



az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIX. évfolyam 5748. sz. Kedd, 1963. szeptember 3. 4 oldal, 20 bani

VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJENEK!

ÉRŐS LOBOGÓ

Készülünk elő idejében az őszi vetésre

— Szerkesztőségünk ankétja —

Jelenleg az őszi mezőgazdasági munkák sikeres lebonyolítása érdekében komoly szervező munkára van szükség. A kapásnövények betakarításának mielőbbi befejezése, az őszi vetési munkák előkészítése komoly feladatokat állít mezőgazdasági egységeink pártbizottságai és vezető tanácsai elé.

Ebben az időszakban minden meglévő erő mozgósítani kell és ki kell használni a feladatokat idejében való elvégzésére. Ennek érdekében, hogy közelebbről megismerjük: miként állnak rajonunkban az őszi vetési előkészítési munkáival, szerkesztőségünk ankétot szervezett néhány kollektív gazdaságban.

Minden előkészületet megtettek a vetésre

Utunk első állomása a zádor-laki kollektív gazdaság volt, ahol az agronómusok tudták meg, hogy milyen előkészületeket tettek az őszi vetés sikeres elvégzésére érdekében.

— Elsősorban — mondotta a szakember — a kapásnövények betakarításának mielőbbi befejezésére törekszünk. Ez azonban nem jelenti azt, hogy mostanig semmilyen intézkedést sem fogantatosítottunk a vetési előkészítés érdekében. Eddig a 417 hektár területből, ahova szalmagabonát vetünk, 160 hektáron elvégeztük a szántást, 10 hektárra szortunk istállótrágyát, 120 hektárra pedig ásványi sokat, összesen 22 tonnát s

ezzel a talajjavítást az őszi vetés előtt elvégeztük.

A gazdaság minden meglévő erejét a kukorica betakarítására összpontosította, hogy a 411 hektáron a legkorábbi idő alatt befejezzék ezt a munkát. Ezen a téren az 1-es, 2-es és a 3-as számú mező brigádok tündek ki. A gazdaság vezető tanácsa, az alapszervezet irányításával nagy figyelmet fordít a vetőmagvak előkészítésére. Elhatározták: az 1963-64-es mezőgazdasági évben olyan buzaajtásokat termesztene, amelyek korábban beértek, ellenállóbbak a fagyval, az aszályal, a kártevőkkel szemben. Ebben az esztendőben a

gazdaságban 3 nagyhozamu buzaajtást vetnek. Beosztásuk 226 hektáron, Bulgária 301-et 290 hektáron, Jubiliart pedig 87 hektáron. A vetésre szánt 130 tonna búzából otthajtottuk 105 tonnát készítették elő. Beszerezték a vetőmagvak kezeléséhez szükséges 300 kilogramm granodint.

Az őszi vetés sikeres elvégzése nagymértékben függ attól, hogy a gépeket milyen mértékben javították ki. Ebben az irányban is megtették minden intézkedést. Az idén 6 vetőgépet kapnak a fenlaci gép- és traktorállomástól, amelyek nagy részét már kijavították. Ezenkívül még két vetőgépe van a gazdaságban is. Úgy tervezik, hogy a vetés 1500 hektár lesz naponta s így október 15-én végezték ezzel a munkával. Mindezen munkákat a gazdaság vezető tanácsa által összehívott munkaterv és grafikonok alapján végzik.

Végül még az év elején elkészítették azt az intézkedési tervet, amelynek alapján a nagytraktori néptanács versenyfelhívására válaszolva hazafias munkával szelke, gondozottabbá teszik a községet. A közsc lakói akkor vállalták, hogy több, mint 5.000 hazafias munkanapot teljesítsenek. Miután a végrehajtó bizottsági ülésen jóváhagyták a tervet, a képviselők munkához is láttak a választókerületben. Valamennyi kerület konkrét feladatot kapott az intézkedési terv alapján. Az állampolgári bizottságokra hárult most a feladat sok tennivaló. De lelkesedésben nem volt hiány.

A tervben feltüntetett pontok közül sokat megvalósítottak már. Az elvégzett feladatokra több, mint 4.000 lakost mozgósítottak s a hazafias munkanapok száma is meghaladja a 4.500-at. A hazafias munkával jelentős megvalósításokat értek el, amelyek az egész község jólétét, érdekét szolgálják. Többek között megemlíthetjük az 5 osztályterem építését, a hazafias munkával épített 62 hivat és átjárót, a 8 kut megjavítását és kitisztítását stb.

Az osztályterem építésénél szép példáját láthattuk a vin-galnak hazafias lendületének. Naponta 35-55 választó vesz részt a képviselők mozgósítására a munkában, összesen mintegy 956-an szorgoskodtak s mintegy 1.426 hazafias munkanapot teljesítettek. A megtakarítások értéke meghaladja a 35.000 lejt. Ezekben a munkákban a legszebb eredményt a

A CFR TC 5 műhelyében jól ismerik Don Teodort, aki a telefonközpontok vázait készíti. Partigához illő lelkiismeretességgel és hozzáértéssel.



Kiss János, levelező

Felcsilvia, levelező

Fordítsanak nagyobb figyelmet a talajjavításra

Zádorlaktól Fenlaci felé igyekeztünk s alig egy félóra után gépkocsink a fenlaci kollektív gazdaság épülete előtt fejezték. Itt is az őszi vetési előkészületek iránt érdeklődtünk. Ebben a gazdaságban is az őszi búzát a koral növények — borsó, búzákony-félék, bab, buza — és a később betakarításra kerülő növények, főként a cukorrépa, napraforgó és kukorica után vetik. Megtudtuk, hogy eddig 447 hektáron végeztek szántást az ősziak alá tervezett 1.300 hektárból. Ez azt jelenti, hogy ezen a téren elég jól állnak a fenlaci kollektív gazdaságban, de más helyeken a trágyázással. Ugyan-

is az idén a gazdaság vezető tanácsa úgy határozott, hogy 100 hektáron végeznek talajjavítási munkákat istállótrágyával. Ebből a mennyiségből mindössze 15 hektáron végeztek el a trágyázást. Miért? Azért, mert a fogatok munkáját nem szervezték meg ésszerűen. Amikor néhány héttel ezelőtt ott jártunk és a trágyázás felől érdeklődtünk, akkor is arra hívtakoztak, hogy nem tudják elvégezni, mert a fogatok a silózásnál, a dohánnyordásnál és más munkálatoknál vannak elfoglalva. A napokban, amikor ismét ott jártunk, szinte ugyanazt a választ kaptuk, csak annyi különbséggel, hogy most az összes fogato-

(Folytatása a 3. oldalon)

Mindennapi apróságok

Méltó az elismerésre

A mikulaci lakosok naponta megfordulnak a kenyérlőben. Háziasszonyok, munkából jövő dolgozók, de gyerekek is felkeresik szép számmal a boltot. Laudisz Erzsébet elárulító pontosan végzi munkáját, szinte pillanatok alatt kiszolgál mindenkit. A szép, ropogósra sült kenyér a polcokról odakerül a vásárlókhoz. Csak megelégedéssel szólnak ügyességéről. A nyáron szabadságon volt

az 56-os kenyérlőárúító egység szorgalmas elosztója. Amikor visszatért nagy örömmel fogadták a kerület lakói, hiszen a munkahelyéről soha nem késik, a vásárlókkal udvarias, kedves. Ezért mondanak köszönetet Laudisz Erzsébetnek a mikulaci vásárlók.

Kiss János, levelező

Miért gondozatlan az M. Stănescu utca?

Ezt a kérdést tettem fel, mivel az utóbli időben ez az utca eléggé elhanyagolt. Bárki meggyőződhetik erről, hiszen erre járnak a piacra igyekező szekeres és bizony sok esetben szemetet hagynak maguk mögött. Természetes, hogy az utca lakóinak kötelessége a gondoskodni utcájuk tisztaságáról, viszont ezen a téren nagy felelősség terheli az IOCA illetékes részlegét is. Ugyanis ritkán keresel fel öntözőautó ezt az utcát és a seprést is csak úgy tessék-lássék végzik el. Gondolom, könnyen lehet segíteni a mulasztáson. Az utca lakóinak hozzájárulásával, az illetékesek el-

lenőrző munkája nyomán példás tisztaság uralkodhatna az M. Stănescu utcában is.

Felcsilvia, levelező

Pulikatéknék készül ez a kis trüsz, a déli két órát megelőző és azt követő percek között próbálja rögtönz. E kis történet minden nap, pontosan két órákor megismétlődik. S hogy mégis trüsz róla, az azért van, mert tanulságosnak találjuk és bizonyára sokan okuknak is belőle.

Most pedig fényképezzük a két óra előtt és két óra után per-

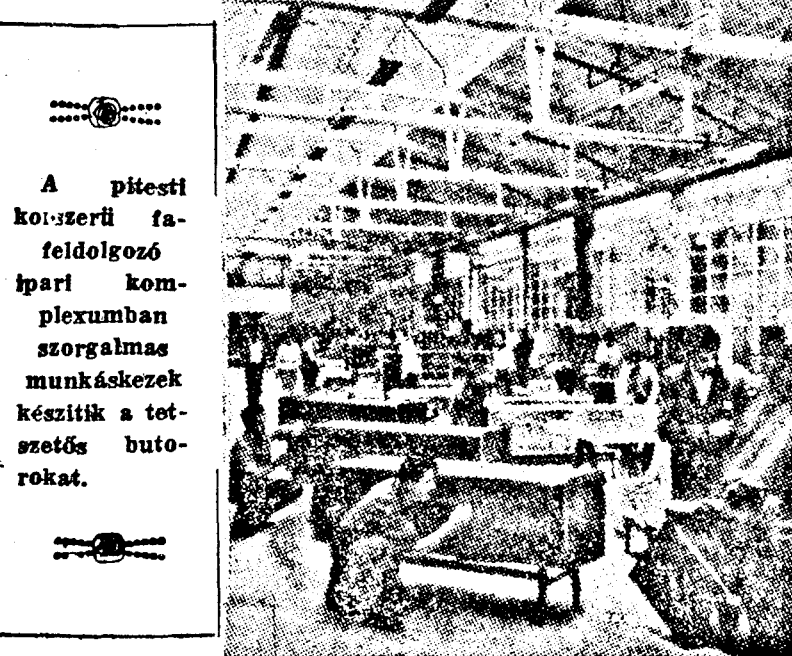
Délutáni pihenő

ceket. Szén: a Lenin körút egyik új házportájának udvara. Gyermekek rugják a labdát, hangoskodnak, kócosak, lezúrtak csorog végig az arcukon. Nehezen végzik az arcuk egyikük védelmi akar... Odébb fogócskát játszanak kislányok és kislátuk közösen. Három leányka pedig körbe táncol és egymást lüktetve énekel. (Bíztató kép a délutáni pihenés előtt).

A nagymutató a tizenkettes szám felé közeleg és a bukt feltek minden jövővetőül megkérdezik: hány óra. Sehogy sem illik ez az erősábrókot megfontoltság a pajkos gyermekcsereg viselkedéséhez. Figyeljük az események kibontakozását. Az egyik fú egyezre elkiáltja magát: Két óra! Hónalj alá kerül a labda, a játékok kosárba, szatyrokba, dobnak és a gyermekcsereg mint eláradt turisták, egymást követve térnek be a lakószobába. Ki-ki a maga otthonába. A két új üres marad, mindeztelme tovább rögzített. Ki nem hallotta még lakótársát, vagy ismerőst pároskodni azért, mert az udvaron nagy a gyermek-lármá. Mi

is gyakran panaszkodunk, hiszen megtörténik, hogy házunk udvarán a gyermekek kora reggeltől késő estig megszakítás nélkül üvöltöznek. Am íté kettő és öt óra között csendes az udvar, csendes a ház, az ablakokból nem szűrődik ki zaj, a rádiót lehallgatják: ha idegen téved be ilyenkor valamely emelet folyosójára, önkéntelenül is szinte lábbujjhegyen lépdel.

Miféle csodálatos erőnek engedelmességek ezek a gyermekek? Ők sem jobbák, mint más udvarbellek. De nem is rosszabbak. Csodálatos erőből sem beszélhetünk, hanem inkább egyezren szülői határozatról, a lakók közös határozatról, amely kötelező minden gyermekre és amely az apró emberkeket kettő és öt között otthonukba vezényli. Hogy is történik? Itt is panaszkodtak a lakók rokonoknak, ismerősekre és egymásnak. Reggel és este, délelőtt és délután. Aztán egyszer valaki azt tanácsolta a házbeliek gyűlésén, hogy délután kettőtől ötig gyermek ne



A piketisti közszéri fafeldolgozó ipari komplexumban szorgalmas munkások készítik a testzetős butorokat.

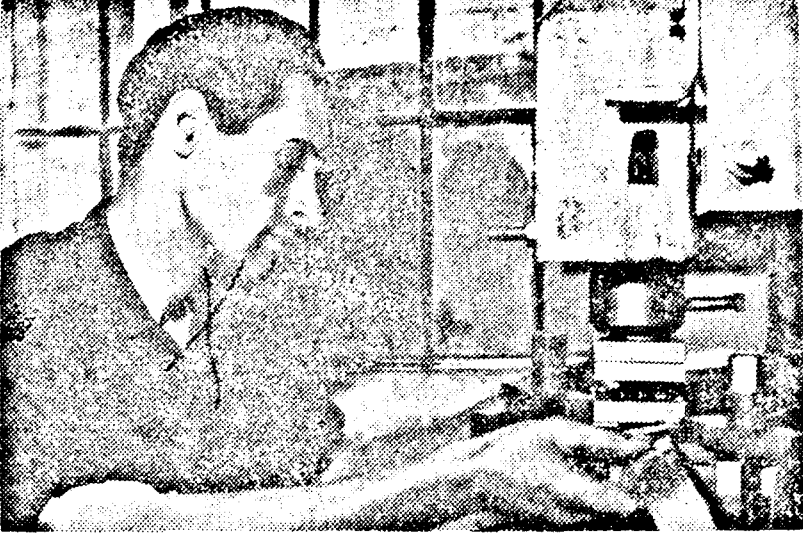
Megvalósítások a hazafias versenyben

20-as számú választókerület érte el (képviselő: Valea Viorel), a 6-os számú (képviselő: Boscu Danița), a 31-es számú (képviselő: Muresan Florica), ezenkívül lelkes munkát végeztek Chitlac Florian, Serban Elisabeta, Zlataru Vasile, Pancov Anton, Danciu Adrian, Caragheana Maria, Hagea Lucia és még sokan mások.

Külön kell szólnunk a fiatalok lelkes munkájáról, akik Nistor Radu IMSZ-titkár vezetésével rendszeresen részt vettek a munkában. De ugyanilyen segítséget nyújtott a nöbizottság is.

Valamennyien arra törek-szünk, hogy a jövőben is hasonló lelkesedéssel dolgozzunk s még szebbé tegyük a községet.

Hügel János, levelező



Az IPMS Aradéanca fémfeldolgozó részlegén számos szorgalmas és tehetséges munkás dolgozik, akiknek nagy részük van abban, hogy a vállalat különböző gyártmányai nemcsak országunkra, de határainkon túl is keresettek.

A vállalat elnökével közösen tartozik Halic Pavel párttag-jelölt is, aki preségben átlagosan 122 százalékkal teljesíti tervét és emellett mindig jöminőségű munkát végez, amivel hozzájárul a gyári védjegy becsületének öregbítéséhez.

(Kelen Ferenc felvétele)

A művelődési élet eseményei

Két szindarabban készülnek

A szerszámgyári színjáték a nyári, ugynevezett „holt-szezon” is jól kihasználta. A strandolás, s a gyakori kirándulások megszervezése mellett időt találtak arra is, hogy előrelőn már a nyáron megkezdjék a biennális I. L. Caragiale versenyre, valamint a Studio színházban tartott előadásokra való előkészületeket. Az együttes tagjai Bancu Nicolae esztergályos irányításával, H. Lovinescu: Oaspetele din taptul serli című színművet tanulták be. Terv szerint a szerszámgyári fiatalok ezzel a darabbal jelentkeznek a nyilvánosság előtt az október elsőjén megnyíló Studio színházban.

A Studio színházban kifejtett tevékenységen kívül a műkedvelők már kiválasztották azt a színművet is, mellyel a biennális versenyen részt vesznek. Hossz-szas tanakodás után a Teatru című folyóiratban közölt „Să nu-ți faci prăvălie cu soare” című színművet választották ki célra. A gondos, idejében megkezdett előkészítő munka

arra enged következtetni, hogy a szerszámgyáriak felkészülte-ten jelennek meg mind a Studio színház közönsége előtt, mind pedig az újsztendőben kezdődő versenyen.

Rendezvények, össze-jövetelek a könyvtárban

A vasutasok könyvtára télen, nyáron egyaránt nagy népszerűségnek örvend. És ez természetesen is, hiszen Klement Maria könyvtárosnő a könyvek rend-bentartása és az olvasók igényeinek kielégítése mellett rendszeresen gondoskodik különböző érdekes és tanulságokban gazdag rendezvények megszervezéséről is. Nemrég szavalóestet rendeztek, melyen Simion Burulană nyomdász, az Al. Sahia Irodalmi kör tagja, saját szerzeményeit szavalta el az olvasók előtt. Néhány nappal később sor került Szilmonov: Elők és holtak című, nemrég megjelent művének ismer-tetésére, ami által felkeltették a vasuti dolgozók érdeklődését az említett mű iránt.

Az említett rendezvényekhez hasonlóan nagy sikere volt az elmúlt hét végén tartott isme-

retterjesztő előadásnak is. Ezúttal Vársándan Emilia tanárnyi dolgozó beszélt arról, hogy jelent meg az élet a Földön. A könyvtár további tervvel, az alaposan és idejében megszervezett rendezvények biztosítását képezik az olvasók száma növekedésének, a könyvtári munka további fellendülésének.

Évadnyitás előtt

Bár még nem nyitotta meg kaput az Aradi Állami Színház, a próbatérmekekben és a színpad elsőtített mésőtere előtt már most komoly munkát folytat. Az együttes tagjai a „De la caz la caz, dar cu haz” esztrádműsort készítették elő a szeptember első felében tervezett kapunyitással. Ezzel párhuzamosan Andrius: Grădina cu trandafiri című vígjátékát próbálják, melynek bemutatója — terv szerint — szeptember 7-én lesz Vöröscsokon. Az utóbli, valamint a „Ce înseamnă să fi omesti” című színművekkel a térséget egy része Karánsebesen, Craslován, Herkulesfürdőn, Turnu Severinen és más városokban fog vendég-szerezni. Az említett előadásokon kívül már foglalkoznak V. Eftimiu: Insăra-te mărgărit-vel című mesedarabjának betanulásával is.

MAI INTERJUNK

Felkészültek az őszi-téli szezonra

Tegnap, az Ipari Termékek Árusító Helyi Kereskedelmi Szervezet számos üzletbe látogatunk el s aziránt érdeklődtünk, hogy érkeztek-e már az őszi-tavaszi felöltőkhöz, ruhákhoz szükséges anyagok, szövetek; több helyen kérdéseket tettünk fel, hogy megtudjuk: milyen intézkedések történtek a hidegebb idő fogadására, az őszi szezonban keresett ruhaanyagok beszerzése terén. Kétségtelen, hogy a textilanyagot és konfekciót árusító üzletekben még mindig a nyári időszak ruhakel-mét foglalják el a polcokat. Mellettük azonban már megtalálhatók a vékonyabb szövet-anyagok, kötött-szövött ruhák, a konfekció ipar már árusítja az őszi-tavaszi kabátokat is.

Betértünk a Kereskedelmi Szervezet központi irodájába és az üzletek őszi-téli ellátásával kapcsolatban néhány kérdést intéztünk Tulescu Gheorghe elvtársához, a kereskedelmi osztály helyettes vezetőjéhez. A kérdé-

seket és a válaszokat alább közöljük.

KÉRDÉS: Erkezett-e őszi és téli ruhanemű ezekben a napokban a kereskedelmi szervezet üzleteibe?

VALASZ: Szombaton vetjük át az első nagyobb mennyiségű őszi és téli árut a nagykereskedelmi árukereskedelmi, mely értékeken körülbelül egymillió lejt tett ki. Nagymennyiségű bar-chet, duffin, sibir, továbbá köt-szövöttáru, szveter, pulover, va-lamint férfi- és női átmeneti és télikabát „vándorolt át” hoz-zzá a kézirattárbá. Ezek el-osztása a hétfői nap folyamán már meg is történt, úgy, hogy kedden, tehát szeptember 3-án már a vásárlók rendelkezésére bocsátjuk ezeket üzleteinkben.

A kereskedelmi szervezet vezetője év elején készített munkaterv alapján tevékenykedik, amelyben megtalálható a szerződésileg lekötött és ebben az időszakban érkező áruk mennyisége, értéke, választéka, stb. Az Ipari vállalatok, legfőképpen a textil- és a lábbeli ipar, az eddigiek folyamán hiánytalanul le-szállította a szerződésben meg-jelölt árut. Reméljük, hogy az őszi-téli hónapokban sem merül-nek fel akadályok.

Fontosnak tartom még meg-említeni, hogy nagymennyiségű villamosági cikk, ugymlint: televíziós készülék, rádió, hűtő-és mosógépek, stb. érkeztek be s örömmel mondhatom, hogy a televíziós készülékek vonatkozá-

sában mutatkozó nagy keresle-tet hiánytalanul ki tudjuk e-légíteni.

KÉRDÉS: Milyen új árufele-ségre számíthat a vásárlóközönség az elkövetkező hónapokban?

VALASZ: Szeptember, októ-ber, november és december nagy feladatokat elé állítja a vállalatot, az igényeknek megfelelő bő választék biztosítása terén is. Szerződésünknek megfelelően az ipari vállalatok új, modern min-takkal ellátott boljhozott felü-lelti ruhaneműket szállítanak; a választék érezhető bővülése azért mégis a készruhákat vonat-kozásában mutatkozik majd, mi-vel konfekcióiparunk szinte egyik évről a másikra hatalmas fejlődésen megy át. Ugyanezt mondhatom a lábbeliről is. E vonatkozásban előreláthatóan a leggyengésebb vásárlókat is ki-elégíthetjük.

A nagykereskedelmi árukereskedés már vagonféltelben ér-kezik az őszi és a téli ruha-neműek, lábbelik, de erre igen nagy szükség van, hiszen, amint tapasztaljuk, az időjárás ösze-re fordult. Csúpan egyetlen számadatot említek még: na-ponta üzleteink több, mint egy-millió lej forgalmat bonyolítanak le (előfordul, amikor meg-közelítik a kétfélmilliót), ez vi-szont megköveteli, hogy az idő-szaknak legmegfelelőbb áru-cikk rendelkezzenek üzleteink.

KÉRDÉS: Történt-e intéz-kedések a megfelelő téli munka-feltételek biztosítása terén?

VALASZ: Igen. Már hónapok-al ezelőtt megkezdtek az aj-tók és ablakok javítását, 20 tíz-leben kicserélték a kályhákat, átvettük a kiutalt farnemnyisé-get és még arra törekszünk, hogy némi többlet-re tegyünk szert. A kollektív szerződésnek a kedvező munkafeltételekre vonatkozó előírásait már teljesítettük. Az őszi és a téli folyamán flúttott kellemes meleg helyiségekben történik majd az árusítás. Megköszönjük Tulescu elvtárs válaszával s az elkövetkező napokban ismét felkeressük a kereskedelmi szervezet üzleteit, hogy megtekintsük az újonnan érkezett őszi-téli anyagokat, készruhákat.

Megkezdődött az őszi betakarítás

Országsszerte megkezdődött az őszi betakarítás. Csaknem minden tartományban hozzáálltak a napraforgó begyűjtéséhez, míg a déli és nyugati tartományokban a kukorica betakarítása folyik. Több tartományban már szedik a koral és hibrid kukoricaajtásokat. Gyors ütemben halad a bab, a siló-kukorica és a vetőmagnak szánt loheréfélszék betakarítása.

A Mezőgazdasági Főtanács adatai szerint az elmúlt hét végéig a napraforgó és kukorica csaknem tíz százalékát, a babnak 65 százalékát takarították be. Takarmányból eddig 3.800.000 tonnányit száltak be.

Az augusztusi melegek következtében az idei őszi betaka-ritás korábban kezdődött és rövidebb ideig is tart, mint más években. A szocialista mezőgazdasági egységek gondoskodtak arról, hogy az aratást, szállítást és elraktározást idejében és veszteség nélkül végezzék el, s hogy a talaj előkészítését, valamint az őszi vetést kifogástalan agrotechnikai feltételek között hajtsák végre. A betakarítást mindig ott kezdik, ahol még ezen az időben vetni fognak; a talajt nyomban felszánt-ják.

Valamennyi tartományban rövidesen befejezik az előké-szítéseket a buza és a többi őszi növény optimális vetésé-hez, ami legfőbb feltétele a jövő évi bőséges termésnek. (Agerpres)



A televízió képernyője előtt...

Futóútként terjedt el a hír, hogy a bukaresti televízió vasárnap délután a Rapid-UTA közötti találkozót közvetíti. Hiszen az előmérkőzés második félidőjét közvetíti. Nagyon örülünk annak, hogy a televízió képernyőjén láthatjuk kedvenc csapatunk fővárosi vendégszerelését.

S vasárnap délután már négy óra körül sokan, nagyon sokan bekapcsolták a televíziót, hiszen az előmérkőzés második félidőjét is közvetítették. A Progrul és a Pitești Dinamo között a bajnoki pontokért. A mérkőzés sokáig 1:1 arányú eldöntetlenre állt s már úgy nézett ki, hogy a vendégszámú csapat sikerül megszereznie az egyik pontot, de végül is a hazaiak jobban kihasználó fővárosi együttes 3:2 arányban győzött.

Még le sem vonultak a csapatok az Augustus 23 stadionból, amikor a pálya szélén felütnék az UTA fehérmezés játékosai. Fel öt mint néhány perccel, amikor Pop Romulus nagyváradi játékezőt sípjelére a következő összeállításban futottak ki a csapatok a gyepszöngyre: RAPID: Todor — Dan Cse, Mohro, Greavu — Jamarich, Langa — Nasturescu, Dumitriu II., Ionescu, Georgescu, Krausz, UTA: Coman — Pecican, Kapas, Neamtu — Comisar, Meckás — Leac, Chivu, Tirlia, Florut, Farcas. (A második félidő utolsó negyedében Krausz Codreanu, Leacot pedig Tomes helyettesítették).

Első ízben láttuk a textilgyári labdarúgókat a televízió képernyőjén és valamennyien igazoltan várjuk a játék kibontakozását. Jól látszik, hogy a kezdődött a mérkőzés s máris megérett az eső, amely megnehezítette az amúgyis felcsúzó pályát. A szurkolók, akik ebben a helyzetben a mérkőzésre tudták, hogy ez a találkozó nem kedvez csapatunknak, nagyon nehéz mérkőzés lesz.

A Rapid kezdte a játékot, de a támadás nem jutott el a textilgyári kapuig, szerettek a védők. Egyelőre tapogatózó a játék, nem alakul ki formás támadás. De néhány perc után a Rapid csatárai próbára tették Comant. Az aradi kapus merész vetődéssel tűnt ki már a mérkőzés első percében. Georgescu, majd Krausz lövéseit védte az aradi kapus. Az első negyedóránban láthatuk a televízió képernyőjén, amint az egyik Rapid-csatár veszélyesen tört az UTA kapuja felé. Már bent járt

a 16-on belül, amikor Coman merész vetődéssel a labdát szedte le a labdát. Kissé felélegztünk, miután kapusunk hátrított.

Lassan feljött az UTA is. A 15. és 16. percben Chivu lövéseit védte Todor. Ezután Florut lövéseit figyelhetjük. A félidő derekán kezdett jobban kialakulni a játék, mindkét csapat több, formás akciókat vezetett. Hol az egyik, hol a másik kapu forgott veszélyben. A 25. percben Florut jól eltalált lövést szépen hátrította a Rapid kapusa. Három perccel később a tulajdonképpen erős lövést Coman elvetődve védte. A 30. percben könnyen gólt kaphattunk volna. Az egyik Rapid-csatár leshelyzetben kapta a labdát, kapu felé tört és a bíró nem fűtött. Coman felismerte a helyzetet és ismét merész vetődéssel szedte le a labdát a csatár labdáról. A 33. percben Georgescu „jóvótából” ismét Comannak nyílt alkalma arra, hogy kitűnjön.

Megállapíthatjuk, hogy ebben a játékfelelőseket és veszélyesebben támadott a Rapid, csatárai sokat löttek kapura. Az UTA csatárai is sokszor szépen felhozták a labdát, löttek kapura, de lövéseit nem állították ki. Különböző feladatok elé Todor.

Talán még egy perc sem telt el a vendéglátó csapat elleni támadásba ment át, amelynek végén megszerezte a vezetést. Parázs jelenet adódott az UTA kapujánál. Előbb kapufáról pattant vissza a labda, majd a Rapid csatárai ismét rálopták. Coman kint volt a kapuból, nem volt aki hátrítson. Ezt a feladatot Meckás „vállalta”. A kapu torkánál mellet akart menteni, de közben elcsúszott és kezei érintette a labdát: 11-es. A büntetőrugást Dumitriu II. értékesítette (1:0 a Rapid javára).

A kapott gól után támadásba lendült az UTA, de az eredmény már nem változott a félidő végéig. Eltűnt a monoszópa és ismét a csapatokat láthatjuk a képernyőn. A 49. percben megdermedt bennünk a vér. Kapas ugyanis úgy látta, hogy Coman áll mellette és odagurította a labdát a teljesen egyedül álló Ionescu elé, aki Krauszhoz továbbította. Ilyen helyzetet „művészet” elrontani. S a Rapid csatára ezt tette. Igaz, hogy előbb Pecican, majd Coman lépett közbe idejében.

Gyengén rajtolnak C-osztályú csapataink

Vasárnap, szeptember elsőjén, pályára léptek a B. és C. osztályú együttesek is. Mint ismeretes, városunkat csak az utóbbi kategóriában képviselik csapatok. Ebben viszont három is: a CFR-IRTA, a TEBA és a Vagonul. A szurkoló gárda joggal sikeres szereplést várt ezektől az együtsektől, különösen a Vagonultól és a Vasutascsapatától, hiszen ezek több évig a B-osztályban szerepeltek s remélték, hogy az itt szerzett tapasztalatok előnyt jelentenek a többi, alsóbb osztályból felkerült csapatnál szemben.

Nos, e feltevés nem igazolódott be, mert a CFR-IRTA például, noha a mérkőzést végigátadta, csupán az utolsó percben tudta megszerezni a győzelmet egyetlen gólt. A Vagonul pedig — miután kétszer is vezetett Szalontán — végül is vesztesen hagyta el a pályát. A TEBA is eléggé mérsékelt teljesítménnyel szerzett egy pontot hazai pályán, a Kaláni Victoria ellen.

A CFR stadionban
Száználcvan perc alatt egy gól...
CFR-IRTA—Craiovi Electroputere 1:0 (0:0)

CFR stadion, mintegy ezer néző. Vezeté Ostacliu M. (Dáva). Csapatösszeállítások: CFR-IRTA: Bătrîn (Kiss) — Bătrîn, Babó, Damian — Seres, Horja — Dragos (Gáll), Pantea, Vlad, Janovits, Boros. ELECTROPUTERE: Vica — Sterie, Tite, Roslanu — Voica, Marin — Dreagnea, Păunescu, Teodorescu, Matei, Dascu.

A vasutascsapat kezd és néhány percen belül irányítását. Szinte perceként adódnak a helyzetek, de ezek rendre kiaknázatlanok maradnak. Miután előbb Teodorescu lövése száll a CFR-IRTA kapuja felé és egy szögletet hárít a 4. percben a hazai csapat védelme, az 5. percben Dragos beadását Vlad fűti feljeli, a 6. percben Dragos lövése ad munkát a craiovi kapusnak, a 9. percben jobboldali szögletet ível a vasutascsapat. A 10. percben Vlad „ördítő” gólyhelyzetben ront: egyedül szépen kiűr s már csak a „benragadt” kapussal áll szemben, de labdáját mellé száll. Két percre rá Dragos lövése emberbe akad, majd két

csapat teljes főnyerét. A 20. percben újabb nagy alkalom a gólszerzésre: Vlad a balszélen fut el, jól leadott labdáját Janovits néhány lépéssel mellé aknázatlanok maradnak. Miután előbb Teodorescu lövése száll a CFR-IRTA kapuja felé és egy szögletet hárít a 4. percben a hazai csapat védelme, az 5. percben Dragos beadását Vlad fűti feljeli, a 6. percben Dragos lövése ad munkát a craiovi kapusnak, a 9. percben jobboldali szögletet ível a vasutascsapat. A 10. percben Vlad „ördítő” gólyhelyzetben ront: egyedül szépen kiűr s már csak a „benragadt” kapussal áll szemben, de labdáját mellé száll. Két percre rá Dragos lövése emberbe akad, majd két

Támadásba lendült az UTA és Florut, Tirlia, valamint Chivu révén többször próbára tették Todor. Az egyenlítés a 64. percben történt. Todor kapufáról mintegy 28 méterre szabadrugáshoz jut a textilgyári csapat. Neamtu állt neki a labdának és erősen rálopta. Nagy volt a tömörülés a Rapid kapuja előtt. A labda kipattant a kapufától, a védők azonban nem tudtak felszabadítani és végül Tirlia a hálóba kotorta a labdát, 1:1.

Nehéz, de megtörtént a kiegyenlítés. S a textilgyári csapat most már egyre jobban játszott, sokat támadott és több lövés szállt kapura. Az UTA területi fölényét igazolja az is, hogy a 74. percben három szögletet rugott, de ezek közül egyet sem tudtak kihasználni.

Teltek a percek s már-már úgy nézett ki, hogy döntetlen marad az eredmény, amikor a Rapid váratlanul megszerezte a vezetést. A 84. percben jobboldali támadás után a belvett labdát Ionescu, a Rapid középcsatára csukaféjessel továbbította a hálóba. (2:1 a Rapid javára). Ennél az akciónál, ha Coman figyelmeesebb, akkor maradt az 1:1. De hát nem így történt, valamennyiünket lesújtott ez a gól. Úgy láttuk, hogy a textilgyári védelmet megzavarta ez a váratlan gól. Még egy perc sem telt el s a Rapid támadása ismét a jobboldalon indult el. A labda Ionescu elé került, aki nek erős lövést Coman nem tudta védeni. (3:1 a Rapid javára). S ezzel el is dönt a mérkőzés sorsa. Továbbra is a Rapid támadott. De ezeknek a támadásoknak Pop Romulus sípjelével vetett véget.

Hegedűs István

Ezt láttuk a C-osztály rajtján



Janovits kapura tör (CFR-IRTA—Electroputere)



Jelenet a Teba-Kaláni Victoria mérkőzéséről

ljon valamint, szögletet mutat. Ezt a döntést elég rosszul választotta ki Ostacliu bíró, hiszen a labda Janovits lábáról került túl az alapvonalon.

Fordulás után még nyomasztóbbá válik a vasutascsapat fölénye. Az 57. percben Seres távoli lövést csak szögletre tudja menteni a craiovi kapus. Az 59. percben Vlad a nap legnagyobb lövést hárítja: mintegy 5-6 méterre egyedül áll szemben a kapussal, de rosszul helyezett labdájába bele tud nyúlni Vica s így csupán szögletet eredményez a kiváló gólszerző alkalmával. A 69. percben ismét a craiovi kapu előtt patog a labda, de nincs, aki a hálóba rugja. Végül amikor már senki sem számít rá, az utolsó percben egy újabb szöglet után többször is kapura száll a labda, de mindig emberbe akad, majd végül Gáll elé kerül, aki elég éles szögletet ugyan, de jól eltalált lövéssel vágja azt a hálóba (1:0). A mondhatni körömszakadtig védekező craiovi csapat játékosaira kellemetlen és nem várt meglepetésként hatott a mérkőzés állásának hirtelen fordulása, míg a hazai együttes játékosai boldogan ölelkeznek össze, hosszabb támadásrozsztok végül is eredménnyel járt.

A hazai csapatban a védelem biztosan rombol, a fedezetor a támadásokban is szinte állandóan jelen volt, különösen Seres. Annál kevesebb jót mondhatunk a csatársorról, amely a kapu előtt még mindig nem tudja helyzetét kellőképpen kihasználni.

Juhász László

Florin Gheorghiu páros mérkőzést játszik a csehszlovák Janatával az ifjúsági sakkvilágbajnoki címért

A Vrnjacka Banjában megrendezett VII. Ifjúsági sakkvilágbajnokság győztese csak vasárnap este, az utolsó forduló játszomának befejeztével válik ismeretessé. A bajnoki címért folyó harcban már csak Florin Gheorghiu, hazánk képviselője és a csehszlovák Mihail Janata maradt, egyaránt 6,5 ponttal. Az utolsóelőtti fordulóban Gheorghiu döntetlenre játszott az angol Lee-vel, míg a sötét bábukkal játszó Janata könnyen nyert a lengyel Adamski ellen. Janata ugyanakkor a szovjet Zaharov elleni függőpartit is megnyerte, s ezzel pontszámában utolérte Gheorghiu, aki az egyedüli veretlen résztvevője a bajnokságnak.

A 8. forduló többi eredménye: Zaharov—Kurazsica döntetlen, Bozskovics—Vesterinen 0-1, Tan—Zweig döntetlen.

A bajnokság állása az utolsó forduló előtt: 1—2. Gheorghiu (RNK) és Janata (CsSK) 6,5 pont, 3—6. Adamski (LNK), Zaharov (Szovjetunió), Tan (Szingapur) és Zweig (Norvégia) 4 pont, 7. Kurazsica (Jugoszlávia) 3,5 pont, 8. Lee (Anglia) 3 pont, 9. Bozskovics (Jugoszlávia) 2,5 pont, 10. Vesterinen (Finnország) 2 pont.

Az utolsó forduló után Florin Gheorghiuak egyenlő pontszám van a csehszlovák Janatával, akivel páros mérkőzést játszik majd a bajnoki címért.

A lodzi zónaversenyben női sakkosok — Margareta Teodorescu és Alexandra Nicolau — a táblázat élén állnak, és minden esélyük megvan a továbbjutásra.

Befejeződött a Scinteia kerékpáros körverseny

A Konstancia és Tulcea között (126 km) szombaton lebonyolított harmadik szakasz után ismét új versenyző került a Scinteia kerékpáros verseny élére.

A sárga mezű Constantin Ciocan fiatal versenyző ötödik magára. Constantin Ciocan elsőként futott be Tulcea-ba és ebben a versenyszakaszban méltán kitűnt. A 30. km-nél a bolyból kívül hét kerékpáros — Ciocan, Arlton, Neagiu, Moldoveanu, Szatmári, Niculescu és Ziegler — és tetemes előnyre tett szert. A 82-es km-nél a szökevényeknek már hozzávetőleg kétszeres előnyük volt. De Arlton nem bírta a gyors iramot és hamarosan leszakadt. Babadagnál (90 km) Ciocan nyerte, az első befutónak kitűzött díjat. Itt már a szökevényeknek 3 p 30 mp előnyük volt a mezőny többi kerékpárosaival szemben. Az utolsó 25 km-en kemény harc kezdődött, az első csoport tagjai között. Mindegyik kerékpáros előre próbál történi.

Moldoveanu kerékpárja tömlőszakadást szenvedett, de tovább folytathatta versenyt, mert a Steaua edzője pótkerékpárt adott neki. S így harmadiknak futott be. Négy kilométerrel a beérkezés előtt Ciocan kitört és nagy fölényrel futott be Tulcea központjába. Időeredménye: 3 ó 22 p 21 mp. Második Szatmári Sándor, a Kolozsvári Völgyi fiatal versenyzője lett 3 ó 22 p 54 mp idővel, harmadik Moldoveanu (Ploesti), negyedik Walter Ziegler.

A küzdőképes gyors Constantin Ciocan nemcsak az egyéni összetettben győzött, hanem a hajrázó körversenyt is megnyerte. A Ploesti ifjúkunka kérekezősportunk igazl reménységének ígérkezik. De nemcsak ő, hanem a többi fiatal is: Gh.

Néhány mondatban

Szöfiában, az ötödik zónába beosztott csapatok versenyével megkezdődött az első távgyalogló világbajnokság (Lugano-kupa). Az 50 km-es távon a csehszlovák Bandeycki győzött 4 ó 48 p 24 mp idővel. Második a bolgár Gatev — 4 ó 52,36 mp. Csapatversenyben a Bolgár NK válogatottja győzött.

A 20 km-es távon a csehszlovák Alexandr Bilek lett első 1 ó 48 p 10 mp idővel. A bolgár Sztójkov 1 ó 42 p 19 mp alatt másodiknak érkezett célba.

A hollandiai Soestben nagy nemzetközi uszónverseny volt, amelyen a holland uszónok egy világcusot és egy Európa-cusot állítottak fel. Ada Kok új világcusca a 100 m-es pillangóuszásban 1 p 6,1 mp (a régi rekordot az amerikai Ellis Ertartotta 1 p 6,5 mp-cel). A 200

m-es női hátúszásban Korve Winkel 2 p 32,3 mp-re javította a francia Christine Canonotta a 33,5 mp-es Európa-cusát. A verseny más eredményei: Nők: 100 m mell — Bimolt (Hollandia) 1 p 20,3 mp, 400 m vegyes — Henkels (Hollandia) 5 p 36,4 mp, férfiak: 400 m gyors — Botenkoe (Hollandia) 4 p 31,6 mp, 100 m pillangó — Jiskoot (Hollandia) 1 p 0,4 mp, 200 m hát — Van Hosch 2 p 22 mp.

Ugyanazok Soestben két vízilabda mérkőzést játszott Hollandia és Jugoszlávia csapata. Az első 1-1 arányú döntetlenre végződött, a második a jugoszláv polózők nyertek meg 4-1-re.

A Lengyel Népköztársaságból érkezett hír alapján Ion Tirlia a katowicei tenisz-versenyen, hét ország bajnokaival szemben, nagyszerű játékkal szerezte meg az első helyet. Az utolsó mérkőzéseken a lengyel Skonecki és Gonsionek ellen győzött kiváló stílusban.

A több mint 2000 néző előtt lejátszott magyar—japán válogatott férfi röplabda találkozót a Magyar NK csapata nyerte meg 3-0 (15-11, 15-8, 15-9) arányban. A mérkőzést Armasescu (Román NK) vezette.

A tartományi bajnokság keretében

ICA—Aninai Minerul 0:0

Gyer érdeklődés mellett került sor vasárnap délután ICA pályán a Közlémi csapat és az Aninai Minerul közötti találkozóra. A tartományi bajnokságban szereplő két csapat összehasonlása alacsony színvonalú játékokat hozott. Az első félidőben a vendégszámú csapat valamivel technikásabban játszott, mint a hazai együttes, a második félidőben viszont az ICA volt a többet támadó fél, de helyzeteket nem tudta kihasználni. Sőt, a 65. percben egy tizenegveset sem tudott értékesíteni a Közlémi csapat.

Röviden a következőképpen folyt le a mérkőzés. A 4. percben Lazar, az ICA balösszekötője kapufát lött. A vendégszámú csapat szötte támadásait, de gólt nem tudott elérni. Az ICA veszélyes ellenállásokat vezetett, de a csatárok a legjobb helyzeteket is kihagyták. A 38. percben Huplea ívelte be a szögletet, a labda Nedelcu elé került, aki mintegy öt méterről a kapu felé lött. Különböző eseményt már nem jegyeztünk fel az első félidőben.

A második félidőben mutatott játék alapján a hazai együttes megérdemelte volna a győzelmet. De hát ilyen a labdarúgás.

gás. Hiba a sok helyzet, ha azokat nem értékesítik. Az 57. percben Nedelcu jól szöktette Hupleat, de a jobbszélső elhárította a helyzetet, a kapu mellé gurította a labdát.

Csapadékos volt a játék, sok pontatlán leadást láthatunk mindkét együttes részéről. A vezetést a 66. percben érte volna el az ICA. Lazar ugyanis a büntetőterületen belül szabálytalanul szerelték. A megítél 11-esnek Veres állt neki, de gyenge, rosszul helyezett lövést Maricescu kivédte. A 78. percben ismét az ICA csatárai álltak a gólszerzési alkalom, de Lazar jó helyzetben rontott.

A mérkőzés hátralévő részében már nem adódott gólhelyzet egyik kapu előtt sem. A játék végül is 0:0 arányú döntetlennel fejeződött be.

Csapatösszeállítások: ICA: Nádabán — Toda, Rennich, Breban — Hlucsu, Enghel — Huplea, Veres, Nedelcu, Lazar, Alexiu (Cadar). Aninai Minerul: Maricescu — Tudor, Müller, Curmanovic — Nalcu, Stola — Bucurescu, Semaca, Láng, Ene, Copăceanu Gh. (Copăceanu C.)

Pótlók játékezők hibákkal tarkítva bíráskodott.

Az A-osztályú bajnokság második fordulója

Ennek a fordulónak érdekessége, hogy valamennyi hazai együttes győzött, megszerezte a két pontot. Meglepésnek számított a két fővárosi csapat, a Dinamo és a Steaua veresége. A második forduló után egyetlen csapat sincs pont nélkül. A legnagyobb arányú győzelmet a Brassói Steagul rosu együttese

érte el. Eredmények: Kolozsvári Stintia—Bukaresti Dinamo 2:0, Brassói Steagul rosu—Nagyvárad, di Crisul 5:0, Ploesti Petrolul—Temesvári Stintia 3:0, Iasi CSMS—Steaua 2:1, Konstanciai Farul—Galaci Siderurgistul 2:0, Progrul—Pitești Dinamo 3:2 és Rapid—UTA 3:1.

Két forduló után így alakult a bajnoki táblázat:

1. Rapid	2 1 0 4 2 3
2. Buk. Din.	2 1 0 1 7 2 3
3. Steaua	2 1 0 1 6 2 2
4. Petrolul	2 1 0 1 4 2 2
5. Kol. Stintia	2 1 0 1 3 2 2
6-8. Siderurgist.	2 1 0 1 3 3 2
Pit. Dinamo	2 1 0 1 4 2 2
Steagul r.	2 1 0 1 5 2 2
9-11. UTA	2 1 0 1 3 4 2
Progrul	2 1 0 1 3 4 2
Iasi CSMS	2 1 0 1 3 4 2
12. Tem. Stintia	2 1 0 1 2 3 3
13. Farul	2 1 0 1 2 7 3
14. Crisul	2 0 1 1 1 6 3

A harmadik fordulóra vasárnap, szeptember 8-án kerül sor, ennek sorsolása a következő: Temesvári Stintia—Brassói Steagul rosu, Galaci Siderurgistul—UTA, Bukaresti Dinamo—Progrul, Iasi CSMS—Kolozsvári Stintia, Rapid—Steaua, Konstanciai Farul—Pitești Dinamo, Nagyvárad Crisul—Ploesti Petrolul.

Kevés izgalom a második mérkőzésen Teba—Kaláni Victoria 0:0

CFR stadion, mintegy 1.200 néző. Vezeté: Bădulescu M. (Nagyvárad). Csapatösszeállítások: TEBA: Cuedan — Gul, Tamás, Kmetich — Szabadai, Juhász — Vidolman (Varga), Morar, Hönig, Măcean, Mitaru. KALÁNI VICTORIA: Stoica — Boca, Iliescu, Popa — Jurea, Kertész — Lascu, Turcu, Voinescu, Culenea, Călin.

Hönig Varga beadását gyengén fejei kapura, majd a 63. percben Lascu jó helyzetben mellé lö. Általában egyenlő erők küzdelmét láttuk ezen a találkozón s mint már elmondottuk, a TEBA együttesének a további mérkőzéseken a csatárjátékok kell feltűnően megjavulnia. A védelem itt is biztosan látta el feladatát, különösen Cuedan, Tamás és Juhász játéka emelkedett ki. A csatársorban a második félidőben beállt Varga játéka érdemel említést. A vendégek legjobb embere Stoica kapus volt.

A második félidőben a TEBA együttesében a jobbszélső Vidolman helyett Varga állt be. A csere hasznosnak bizonyult, mert az új szélső sok jó lefutással próbálkozott a számtalan akció indított. Ebben a játékfelelőse az iram is emelkedett, a hazai együttes csatárai olvok veszélyeztettek a Victoria kapuját. Így például a 48. percben Măcean lövése szállt kapu felé. Rög perccel később viszont Cuedan közbeavatkoztatott van szűkesség a továbbiakban

Balszerencsésen vesztett a Vagonul

A vasongyári együttes, mint ismeretes, a C-osztályú bajnokság első fordulóján Szalontán vendégszerelésben. A mérkőzésről szerzett rövid tudósítás arról számolt be, hogy a találkozó igen színvonalas, kemény, de sport-szerű küzdelmet hozott. A Vagonul — noha elvesztette a mérkőzést, — egyáltalán nem játszott alárendelt szerepet, sőt, mi több, két ízben is megszerezte a vezetést. Így például az első félidő állása a Vagonulnak kedvezett. Ugyanis Măcevel és Toma góljaival 2:1-re vezetett a vendégszámú csapat. A második félidőben azonban Gavrilovics kapus, csakugy, mint az első félidőben, sokat bizonytalankodott és egy „pótvágóval” 17 perccel befejezés előtt sikerült kiegyenlítenie a vendéglátó együttesnek. A győztes gól a mérkőzés utolsó perceiben szerezte meg a Steaua rosie.

A Vagonul ezen a mérkőzésen a következők felállítását játszotta. Gavrilovics (Mészáros) — Mihailov, Duma, Sighete — Schweillinger, Boros — Negru (Kosztli), Neacu, Toma, Vartanidis, Măcevel.

Készülünk elő idejében az őszi vetésre

(Folytatás az első oldalról.)

kat a cukorrépa és a kukorica szállításához összpontosították. Ez pedig helytelen, mert a vetés ideje már fölösleges lépéssel késleltetik és a rossz szervezés miatt nem tudják ezt az igen fontos munkát elvégezni, amely pedig a jövő évi termésnövekedésének egyik fontos előfeltétele.

Ahol „előtt” a munkaterv

Következő állomásunk a német-szovjet kooperatív gazdaság volt. Az elnök elmondta, hogy az idén 580 hektáron vetnek búzát. Mostanig mindössze 50 hektáron végeztek el a szántást az ősziek alá. Ebből 30 hektárt eleztől egy héttel szántottak fel, de úgy, hogy az eke őrási hantokat forgatott fel. Természetes, hogy ilyen talajban nem lehet vetni. Ezért a gazdaság vezető tanácsa úgy határozott, hogy a földet tárcsázzák, hengerlik.

A talajjavítási munkálatokat 60 százalékban végezték el. A 14 vagon vetőmagból mindössze 6 vagonnal készítették elő. Itt arra hívtakoznak, hogy a gép és traktorállományt kapott tisztító gép hónapok óta nem működik.

Mindezt az elnök csak úgy „kapaszkodó” mondta el, akárcsak azt, hogy milyen intézkedéseket foganatosítottak, mert a munkatervet nem „találta meg”.

A helyzet azt igazolja, hogy a talajjelölésével alaposan lemaradtak. Sürgős intézkedésekre van tehát szükség annak érdekében, hogy a jövő évi kenyérgabonának megfelelő magányt készítsenek. Ezért nem árt, ha a terv (ha van ilyen) kéznél van, már csak azért is, hogy ennek alapján állandóan ellenőrizni lehessen a munkák menetét.

Gyors ütemben halad a munka

Az angyalutói állami gazdaságban augusztus 26-án, 210 dolgozóval hozzáfogtak a 1.228 hektár kukorica töréséhez. A munkálatokat úgy szervezték meg, hogy először azon területeket szabadítsák föl, ahová búzát vetnek. Jelenleg három brigád dolgozik teljes kapacitással a kukorica szedésénél. A legsebbe eredményeket a 3-as számú brigád érte el. Rácz János vezetésével. Ők körülbelül 160 hektárról takarították be a ösöket a tervezett 205 hektárról. A második helyen a 2-es brigád áll 80 hektárral, míg a harmadik helyen a 1-es számú brigád áll 20 hektárral. A ösöket 117 hektárról 6 IRTA gépkocsival szállították el.

A kukorica törésével párhuzamosan vágják a szarát is. Ott járunk összesen 97 hektárról takarították le a szarát a most már csak az marad hátra, hogy megkezdjék a szállítást. Az angyalutói állami gazdaságban.

Korszerű módszerekkel

Építőtelepeinken korszerű építkezési módszereket alkalmaznak; több, mint 30 nagy építőtelepen használják a korszerű építkezéseket, szétszedhető szaluzattal. Az új módszerrel a szokásos építkezésekhez viszonyítva 40 százalékkal kevesebb betonvasat és faanyagot használnak fel és 18 százalékkal csökkentik a munkafordítást. Az épületek sulya 28 százalékkal kisebb.

A mamalat, konstanca, bukaresti, onesti építkezéseknél alkalmazzák a központi hidraulikus emelővel működő tetőcsúszaszaluzatot, ami lényegesen lerövidíti a kivitelezési időt. Egyetlen nap alatt több lakásból álló emeletet buznak fel.

Mindinkább elterjed a gumilapos pneumatikus szaluzás is. Ezt a fejlett munkamódszert a gyűjtőcsatornák betonozásánál alkalmazzák.

A tignál negyedik építő galaci építőmunkások sajátos munkajelzéseket is alkalmaznak, hogy meggyorsítsák az építkezést. Ezen a munkátelepen központi műhelyt létesítettek, amelyben naponta mintegy 10 lakáshoz szükséges építőanyagot szereznek össze, szétválasztják és próbálnak ki.

(Agerpres)

ságban az idén 1.000 hektáron vetnek búzát, 300 hektáron árpa- és 100 hektáron zöldséget. Természetes, hogy a búza nagyreszt itt is kukorica után vetik, összesen 842 hektárt. A többi borsó, bikkony, kender, kukorica, stb. után kerül földbe. Eddig összesen 465 hektáron végeztek el a talajjelölés munkálatokat, kitűnő minőségben. Így például 84 hektáron már készítették a talaj jelölését. A legsebbe eredményeket a 2-es és a 3-as számú brigád érte el. A traktorok közül megemlíthetjük Belier N-

Még mindig nem kapták meg a granodint

Mint rajonunk számos kollektív gazdaságában, a napokban Szépfalun is megkezdtek a kukorica törést. Ottjártunkig a 250 hektár tengeriből 15 hektáron törtek le a ösöket. Ennél a munkánál egy brigád tevékenykedik 60-70 taggal. A többiek a kukorica és a dohány betakarításán szorgoskodnak. Hétfőn ezek is áttértek a kukorica betakarításához. A töréssel párhuzamosan a szarát is letakarítják. Mostanig 10 hektáron végeztek a munkálatokkal s úgy tervezték, hogy a töréssel és a föld felszabadításával 25 nap alatt végezzék. A kukorica törésénél élenjáró dolgozók közül megemlíthetjük Simedra Iliet, Banciu Vasileet, Nădăsan Tereziát, Rus Anicát, Sicheanu Anat, Steiner Victoriat és másokat.

A gazdaság vezető tanácsa úgy határozott, hogy az idén 485

colat, Lecica Iosifot és Trent Iosifot.

A szántással párhuzamosan nagy figyelem fordítottak a földtanak a talajjavításra is. A gazdaság vezetősége úgy tervezték, hogy az idén az egész területet, ahova búzát vetnek, műtrágyával javítsák.

A gazdaságban már készen áll a 10 vetőgép a nagy munkára. A felszereléseket, a kijavított klienc jársát brigádonként osztják szét. Ha az időjárás kedvező lesz, naponta 140 hektáron vetik el a magot és 7-8 nap alatt végeznek az őszi vetéssel.

hektáron vetnek 132 gabonaféléket. Mostanig 103 hektáron készítették elő a talajt, 30 hektáron, ahol az idén is búza volt, földjavítást végeztek istállótrágyával. Azon a 12 hektár területen, ahol szilvák, körte, almák, szőlők, kékgyegek és mások vannak, két szántást végeznek és további 16 hektáron szórják szét istállótrágyát.

Az őszi vetés melőbbi befejezése érdekében már előkészítették a 86 tonna vetőmagot. A gazdaság elnöke elmondta, hogy minden rendben lenne, ha megkapták volna a mag kezeléshoz szükséges 172 kilogramm granodint. Ezenkívül a magellenőrző központ is késlekedik a bejuttatott próbák eredményének kézbesítésével. Az illetékes szerveknek sürgősen intézkedniük kell a kérdések megoldása érdekében.

A gazdaságban úgy tervezik,

hogy a rendelkezésre álló hat vetőgéppel, amelyeket teljes mértékben kijavítottak, 12 nap alatt befejezik a vetést.

Tanulságok

A terepen szerzett tapasztalatokból kitűnik, hogy az őszi mezőgazdasági munkálatokra történő előkészületek mostanig elégtelenek voltak. Tapasztalható azonban, hogy a szállító eszközöket nem mindenütt használják fel ésszerűen. Ennek következtében néhol késik a terület előkészítése is. Egyes kollektív gazdaságokban késlekednek a vetéshez szükséges gépek kijavításával is.

Mivel az idő sürget, minden kollektív gazdaság vezető tanácsának hatékony intézkedéseket kell hoznia a vetés előkészítése érdekében.

Mint ahogy a terepen szerzett tapasztalatok bizonyítják, Feniklon, Német-szép-tereken voltottan haladnak a talajjavítási munkálatokkal. Ezért szükséges, hogy a községi neptanácsok végrehajtó bizottságai, az állami és kollektív gazdaságok pártalapszervezetei állandóan irányítsák, ellenőrizzék a kollektív gazdaságok vezető tanácsait, a mezőgazdasági mérnököket, az őszi mezőgazdasági munkák meggyorsítása érdekében, s hosszának határolás intézkedéseket a fennálló hiányosságok gyors kiküszöbölésére.

I. SZ. TURGENYEV

halálának 80. évfordulója

„Korának fia... aki a kor minden bűnét és problémáját szívében hordozta” — írta róla Bjelinszkij, Turgenyev ritka művészi tehetséggel vetette fel korának legégetőbb kérdéseit. Igaz, legtöbbszor nem adott helyes feleletet a kérdésekre. Származása, politikai állásfoglalása, (a fokozatos reformok híve volt) megakadályozta ebben. Az általa bemutatott társadalmi kép azonban hiteles.

1818 november 10-én született, ősemes családból. Egyetemi évet az orosz ifjúság ábrándsága időszerűsége estek. Szemlájára volt Párizsban az 1848-as forradalomnak és őszintén rokonszenvezett a felkelőkkel. Megértte a háborúrendszer hivatalos eltörlését Oroszországban.

Turgenyev döntő hatással volt a Bjelinszkijre való ismerettségére. „Akortól o'yan tervek forrongtak bennem, hogy pedagógus leszek, professzor, tudós, de... nem sokkal később megismerkedtem Visszarion Grigorjevics Bjelinszkijel, kezdtem verseket írni, azután meg próbáltam az egész filozófiát, minden dímmat és tervemet, hogy mint pedagógus fogok működni, faképpel hagytam: teljesen az orosz irodalomnak szenteltem magam.”

Először irodalmi kísérletei arra az időszakra esnek, amikor az orosz neptanok meggyorsítását megmozdítását az irodalomban a kritikai realizmus győzelmében jutottak kifejezésre. Turgenyev első irodalmi sikerét az „Egy vadász feljegyzései” című elbeszélésű művevel érte el (1852)

Írásában oly módon állítja szembe az orosz társadalmat két osztállyal, hogy az olvasó minden együttérzése az elnyomott parasztoké.

Ebben a viharos korszakban jelenik meg Rugvin (1856) című regénye, amely azt igazolja, hogy a legnevesebb elméleti és hiábavaló, ha nem követik emberellenes törvények és az előítéletek beképültben vergődő becsületes emberek tragikus életet tölthetnek. Az előbbi című regényét (1860) a Rugvin folytatásának is tekinthetjük, azaz a lényeges különbséggel, hogy benne az író már teljesen a jövő felé fordul. Alapvető gondolata: Oroszország is közel áll ahhoz, hogy megjelenjenek a cselekvés emberei és felbússzanak a szűkebb polgár forradalmárok az utópisztus embert látható, akinek megjelenését már annyira várták Oroszországban.

A regény másik központi alakja Jelena Szahova. Az ő bator és önfeláldozó tettében döbörölvén, a közelgő forradalomra való utalást lát.

Turgenyev legtöbb vitatott regénye az Apák és fiúk. Főhőse Bazarov, a raznosznye forradalmárok közé tartozik. Megjelenése új szakaszt jelent az orosz társadalom fejlődésében: a harc, a cselekvés korát. Bazarov tudja, mit kell tennie: harcolni minden ellen, ami hamis és embertelen. Alakja azonban nem fejezi ki teljes mértékben a kor leghaladóbb eszméit. Csernysev

sakij és Hercen rámutattak foglalkozásaira, ellentét nélkül, vulgáris materialista nézetekről. Hibái ellenére az Apák és fiúk az orosz irodalom remekműve, az orosz történelem egyik elő dokumentuma, főhőse pedig a közelgő társadalmi változások előhírnöke.

A Füst (1867) és az Ostalaj (1877) című regényében Turgenyev hitet tesz mérsékelt reformista elvet mellett. Írásai azonban haladózat állásfoglalást jelentenek a haladást gátló tehetetlenség ellen és megmutatják a tehetetlenséget, politikát és erkölcsi csúdját.

Turgenyev a legnagyobb orosz hazafiak egyike volt. Noha külföldön élt, nem szakadt el Oroszországtól. Halála előtt kérte, hogy orosz földben temessék el. Szerette az emberiséget, de ellentét a kozmopolitizmust. „A tehetség — írta — nem kozmopolita, hanem népi és korá”. Mélyes meggyőződése volt, hogy „az orosz emberben előrendő nagy dolgok: nagy népi fejlődés esztrája rejlik és érlelődik”.

(1)

Román tudósok az európai reumatológiai kongresszuson

Augusztus 25. és 28. között megtartották Stockholmban az európai reumatológiai kongresszust. A kongresszuson román kiutazók is részt vettek, amelyek tagjai dr. I. Stoil orvosprofesszor, az Országos Reumatológiai Központ igazgatója, dr. V. Ciobanu és dr. Stefan Berceanu, a Román NK Akadémiája Belgyógyászati Intézetének munkatársai voltak. A román kiutazók tudományos közléseket is közöltek és elismerést kaptak. A munkálatok befejezése után dr. I. Stoil a svéd Reumatológiai Társaság disztigájává választotta meg. Egyben kinevezték az Európai Reumatológiai Liga bizottságának tanácsosává.

Agro-zootechnikai tankönyvek

A Mezőgazdasági és Erdészeti Könyvtár tankönyveket szerkeszt a hároméves agro-zootechnikai tanfolyamokat hallgató kollektivistáknak. A másodéves hallgatók új szakkönyveket kapnak, s ismét megjelennek az elsőéves kurzusok. Magyar nyelven kiadják az I. és II. éves növénytermesztési és állattenyésztési tankönyveket. A kiadás az idén 615.000 példányban 16 tankönyvet juttat el az agro-zootechnikai tanfolyamok hallgatóihoz.

Mandits Katalin

A MUNKÁK VETÉSE

DÓZSA GYÖRGY filmszínház: Gangszterek és emberbarátok. NICOLAE BALCESCU filmszínház: A tábornok. HERBAK JÁNOS filmszínház: Anna-rend. IFJUSÁGI filmszínház: Kaszmir. I. L. CARAGIALE filmszínház:

MILYEN IDŐ VÁRHATÓ?

Az aradi meteorológiai intézet jelenti: Ma, szeptember 3-án, változó idő, napközben felhővonnalások, helyenként kisebb eső lehetséges. Mérsékelt déli, délnyugati szél. Hőmérséklet értékek napközben 25-31, éjjel pedig 12 és 18 fok között.

AZ ARADI TARTOMÁNYI MUZEUM

megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10 és 1 óra délután 5 és 8 óra között a Kulturpalota épületében. Legkevesebb 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton a délelőtti órákban is felkereshetik a múzeumot.

A múzeum alábbi osztályait tekinthetők meg: képművészeti tálalt, ókori történelem, az 1848-49-es forradalom múzeuma és flamand, holland, orosz, német és magyar festők kiállítása, valamint a XIX. század második felének festői (Tattarescu, Aman, Grigorescu, Andreescu, stb.) című kiállítása.

Az aradi „FRUCTEXPORT” külkereskedelmi vállalat

napi áron vásárol szilvát

a Gh. Dimitrov utca 66 szám alatti begyűjtő helyen



Iepure Maria fiatal IMSZ-tag, a Készruhágyár 4-es számú fehéremű készítő részlegének szorgalmas és ügyes dolgozója, akit jogal állítanak példaként a gyár ifjúságának.

pozgatja, láthatja, hogy a Cismigiu mindig is díszes volt. Mégis 1854-ben Pigeorgy, Pártás főépítész, majd 1887-ben Ferdinand de Lassalle, 1861-ben Joanne és Isambert francia könyvtárolók emlékeztek meg róla, 1864-ben pedig V. Derblich, a jóltól német publikista. A szépség zöldre öltözött, a paloták árnyékában, díledező viskók, a kanyargó, sáros, járda nélküli utcák tengerében, amelyeken szabadon kószálnak a házálattok — írta a régész.

De a mai Cismigiu más arcot mutat. A természet szépsége emberalkotta szépség övezi, égetőre pasztellszínű új épületek sokasága. A modern városnegyedekből, amelyek a nagy építkezések jelenkori történetét magasztalják, széles sugárutak vezetnek a kerübe. A 10 körében álló szökőkút vidáman csobogtatja szivárványos vizét, egy órástá törzsenében jéghideg sör mérnek, az olaszok, a rózsálgat Emléscsú kútja közepében illatfárral készített a látogatót, aki talán évtizedes emlékekkel járja a parkot, meg-

áll irodalmunk nagyjainak szobrait előtt, örvend a gyermeknek önfeléd játékának, s madáreledt elő, a mindig eszes madarak elő.

Cismigiu. Dében is, este is lenyűgöző, de hajnalban, amikor a nap első sugarai beáramozzák a pompázó szirmokat, egyenesen mesés illű. Kertészek jönnek ilyenkor s virágzó nyegeket terítenek a székely mentén, lángvörös rózsákat, tengerké néfelejtéseket és habfehér lilomokat ültetnek. Művész fantáziával, nagy türelemmel szorgoskodnak, hogy a 17 hektáros Cismigiuat káprázatos virágkiállítás várossá alakítsák. Valamikor egyedülálló csodákat volt a Cismigiu. Ma is az. De az új élet ritmusában megújuló fővárosban a már mindennapi élet csodáit Hatoznak. Bukarestnek ma nem 17, de ezer hektárral virágos kertje van, s ebből minden lakosra 5 négyzetméter jut.

Gheorghe Brătescu, az Agerpres szerkesztője

CISMIGIU, 1963

Barátságos arcot kérek — szólít rám a vándorfényképész, s én nyomban mosolyogtam, talán azért is, mert egy csoklóval májzoló csöppesség számárrillet mutatott. A mester ezután, mint valami bíró, egy kis kiegészítődobozban mutatott, majd dalaalmasan előhúzza fényképet. Nézem, nézegetem. Jó fénykép volt, az ősi technika ellenére. Annymra eredeti és kifejező, hogy feleslegesnek tartottam felírni a hátára „Cismigiu 1963”. Kérlőttem ezüstös szélid, galambok, játszódozó csöppesség, akiket távolról költőgő nagy-mamák figyelnek, a napra kitért karosszékek nyugdíjas bűbösök kedvence újságjában bűbösöznének, távolabb az ásványvizés pavilon és moszsa, az év színes társaság között a nap fényben tűnő kő öreg Cismigiu-tó, a hatyúk, a pelikánok. Százhusz éves a Cismigiu... Ezen az elbűvölő helyen valamikor poshadtvízű nádas és szo-

morulízes zöld tavacska volt, éjszakánként mossa hangzót a bekakoncort. Összel, tavasszal kiáradt a víz. Sárindari kivilárolást ostromolta, a mai egyetem környékét. Kiselelt tábornok 133 évvel ezelőtt elrendelte.

Bukaresti napló

hogy a bivalyok és sorhesek idültőlét változasság sélakért, csapolták a bínáros vizet. A terv csak évekkel később, Gheorghe Bibescu uralkodása alatt válhatott valóra. Párizsból meghívták Marsillon mestert, Berlinből pedig Mayert, a híres kertész. A tudós emberek színpompás virágoskerteket, ligeteket, elegánsan ívelt szökőkutakat varázsoltak a nagy város szívébe, oda, ahol valamikor „Nagy Cismigiu”, a lakosság vízellátásán fáradozó előjáró székelt. Aztán a kert növekedett, a fák terebélyesedtek, ár-

nyékosabbak lettek a lugások. Gyakran „háromgyarasz bűbösök” rendeztek itten s vigalmat hirdető falragaszok arra intettek a népet, hogy „öltözködj illendő viselőbe”. Ünnepeken napokon rezendának, népi zenekarok szórakoztatták a lakosságot, amely lelkesen tapsolt, éljenzt, ha elhaltak a dallamok. A nép zsonglása azonban sértette a bojárak, az ulgázdag kereskedők füleit, akik időközben palotákat építettek a kert szomszédságában. S így egy nap rendezett jelent meg, amely megáltoa a kert vendégeinek a táposlást, a hangos kelése-de... A Cismigiu évtizedeken át a multikon merengő öregek, a játszódozó gyermekek kertje volt. A sétányok dulsomban fál alatt egymásba fonódó keményreiméspárok örök titkokat sugartottak. De mekkora a különbség az egykori s a mai csodálatos kert között! Aki a főváros történetéről szóló írásokat la-

HIRÜNK A NAGYVILÁGBAN

Képzőművészeink a külföldi tárlatokon

Képzőművészeink több külföldi tárlaton szerepelnek a napokban. Varsóban rendkívüli érdeklődésnek örvend Alexandru Ciucurencu, Ion Irimescu, Vida Géza és Mariana Petrascu festmény, szobor és grafika kiállítása. Drezdában a jelenkori román képzőművészet több reprezentatív alkotását mutatják be. Leningrádban és Havannában jelenkori grafikusművészetünköt kapnak izlettől az érdeklődők.

Bécsben C. Brincusi, Boris Caragea és Al. Ciucurencu festményei és szobrai láthatók. Művészeink a ljubljana grafika biennálén is szerepeltek.

Budapesten a közeli jövőben Jiquidi-kiállítás lesz. Hazánk a Sao Paulo-ban, szeptemberben megnyitott 7. képzőművészeti biennálén grafikusok munkáival, a fiatal művészek szintén e hónapban megnyitott párizsi biennálén festők, grafikusok és szobrászok alkotásaival képviselteti magát. Festőink, szobrászaink, grafikusaink 1959 óta a földkerekség 26 országában 70 kiállításon mutatták be alkotásaikat.

Kijevben befejeződött a Román Filmfesztivál, amelyet Románia fasiszta iga a'oli fel-szabadulásának 19. évfordulója tiszteletére rendeztek. A fesztivál nyolc napja a-

Leningrádban szeptember 1-én kiállítás nyílt Vasile Dobrian és Eugen Taru román grafikusművészek több mint 150 munkájából.

A román grafikusok rivált Leningrád után Kijevben is kiállítják.

Szeptember 1-én este Alexandriában megnyitott a második nemzetközi televíziófilm-fesztivál, amelyen 24 ország vesz részt. A részvevő országok legfeljebb négy filmet

mutathatnak be. Szeptember 10-én kerül sor a díjak kiosztására. A román NK a Párbeszéd az öregségről című dokumentumfilmmel vesz részt a fesztiválon.

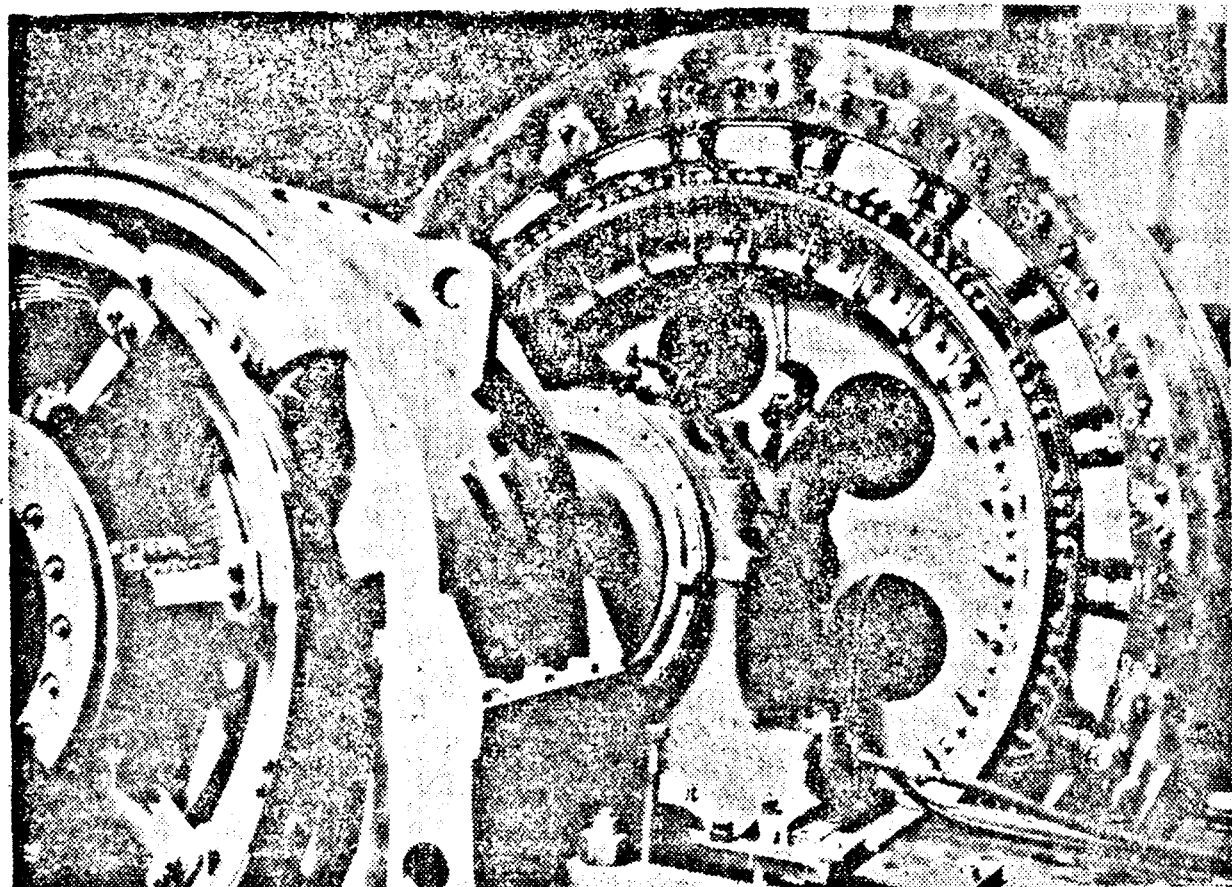
Lipcseben megnyitott az ársi nemzetközi árumintavásár

Szeptember elsőjén Lipcseben megnyitott a hagyományos ársi nemzetközi árumintavásár.

A jelenlegi vásár, amelyen 55 ország vesz részt és 6.500 cég mutatja be áruit 114.000 négyzetméternyi területen, minden

eddig 52 lipcsei vásárt felülmúl.

A Román Népköztársaság élelmiszereit, faipari termékeit, készruháit, textiláruit, szöveget, kötszövetárukat, cipőket, könyveket, népművészeti és kerámiát tárgyakat állít ki.



SOVJETUNIÓ. A cseljabinzki fémipari üzem hengerműve számára új gépek érkeztek a leningrádi Kirov-Elektroszilüzemből. Képlink a hatalmas gépek beszerelését ábrázolja.

A Portugál-Guinea-i hazafiak készen állanak, hogy újabb csapat mérjenek a kolonialista erőkre

RABAT. (Agerpres) Amílcar Cabral, Portugál-Guinea és a Zöldfoki-szigetek Afrikai Függetlenségi Pártjának vezetője, aki jelenleg látogatást tesz Rabatban, szeptember 1-én kijelentette, ha Salazar kormánya nem ad teljes függetlenséget Portugál-Guineának, az ország nemzeti felszabadító erői addig harcolnak, amíg az utolsó portugál katonát kiűzik erről az afrikai területről. Hozzáfüzte, hogy kormánya még mindig kész tárgyalásokat folytatni a portugál kormánnyal ország teljes függetlenségének megadásáért.

Az a tény, hogy a portugál hatóságok csupán június 4. és július 27. között további 4.500 katonát, 250 tehergépkocsit, 20

repülőgépet és 3000 tonna fegyverzetet és felszerelést küldtek erre a területre, azt bizonyítja, hogy a portugál kolonialisták nemcsak hogy nem akarnak tárgyalni Portugál-Guinea hatóságával, hanem el vannak szánva az ellenségeskedés folytatására. Az országban lévő portugál csapatok létszáma jelenleg 20.000 fő. Az erősítések ellené-

re a hazafiak erői készen állnak arra, hogy újabb csapatokat mérjenek a kolonialista erőkre. A hazafiak már kezükben tartják az északi és központi vidékeket s most előnyömlőnek az ország nyugati részén lévő Boula és a Bissau fővárostól 20 mérföldre elterülő Niagra helységeket felé.

Az aradi PRECIZIA szövetkezet 4 tanulóat keres bádogos mesterségre

Felvilágosításokat a szövetkezet központja nyújt.

STOCKHOLM. (Agerpres). Amint a France Presse közli, szeptember 3-án Stockholmba érkeztek Lyndon Johnson, az Amerikai Egyesült Államok alelnöke, aki ezután több más európai fővárosba — Helsinki-be, Oslo-ba, Koppenhágába és Reykjavíkba — is ellátogat.

Stockholm-ban az USA alelnöke Tage Erlander miniszterelnökkel folytat majd hivatalos tárgyalásokat.

BANGKOK. (Agerpres). Amint a Philippines Free Press

A Román Népköztársaság Napja az Izmiri Nemzetközi Mintavásáron

IZMIR. (Agerpres).

Az Izmiri Nemzetközi Mintavásáron megrendezték a Román Népköztársaság Napját. Ez alkalommal Dan Barbu, a Román NK osztróknak igazgatója fogadást rendezett, amelyen több mint 250 meghívott vett részt. Közülük Enver Saadigil Izmir tartomány kormányzója, Rebi Basol, Izmir polgármestere, Emin Yasan tábornok, Ahmet Donmez, az Izmiri Nemzetközi Mintavásár igazgatója, a többi ország pavilonjainak igazgatói, a törökországi gazdasági és ke-

reskedelmi körök képviselői, török újságírók, valamint a diplomáciai testület számos tagja. A fogadás szívélyes légkörben folyt le.

A török hatóságok képviselői távozásuk előtt bejegyezték benyomásaikat a román csarnok aranykönyvébe: „Az 1963 évi Izmiri Nemzetközi Vásár román csarnokának megátogatása alkalmával — írja Enver Saadigil — örömmel állapítjuk meg a román nép haladását a gépgyártásban és más gazdasági területeken. Gratulál-

lok a román küldöttségnek, amely a pavilon megszervezésével szint, dinamizmust és változatosságot vitt az Izmiri Nemzetközi Vásárra.”

Ugyanezen alkalomból a vásár rádióállomása román népbzene műsort közvetített a riportokban és hírekben számolt be a román gazdaság megvalósításáról. A „Fuar Gazetasi Izmir” közölny nagy elismeréssel ír a román árú gazdasági válaszként, s hangsúlyozza a román-török gazdasági kapcsolatok fejlődési kilátásait.

Megkezdődött az angol szakszervezetek 95. évi kongresszusa

Brightonban hétfőn megkezdődött az angol szakszervezetek 95. évi kongresszusa, amelyen több mint 8 millió munkás képviselője mintegy 1000 kiállított vett részt. A szeptember 5-én záruló kongresszus megvitatja az angol munkásszövetség feladatát a legfontosabb gazdasági és politikai kérdéseket. Naprendre tűzték a tökések és a kormány munkájelle-

nes offenzíva megtörésének, a magasabb bérezésért és a munkakörülmények javításáért vívott harcra a kérdéseket. Több határozati javaslat az angol munkások nevében követeli a leszerelést, a nemzetközi tevékenység enyhítését és a világkereskedelmek fejlesztését.

A France Presse szerint, a kongresszus lekövetkező máj megnyitáskor felhívta az a

konfliktus, amely George Woodcock főtitkár szembeállítja a harcos baloldallal. Az utóbbi a bányászok és a kazánkovácsok szakszervezetet vezetik. A hírügynökség emlékeztet arra, hogy Woodcock szerdán a kongresszus elé terjeszti a végrehajtó bizottság bérügyi jelentését, amely felszólítja a munkásokat, hogy korlátozzák, vagy éppenséggel szüntessék be bérkövetelési akcióikat. Ezt viszont nem helyeslik a bányász és kazánkovács szakszervezetek, amelyek nevében Ted Hill, a szakszervezetek szövetségének volt elnöke teljes akciószabadságot követelő határozati javaslatot adott be.

Mexikó elnöke a latin-amerikai atommentes övezet létrehozását szorgalmazza

MEXIKÓ. (Agerpres).

A mexikói kongresszus két kamarája előtt mondott beszédben Adolfo Lopez Mateos elnök ismét felhívta a latin-amerikai országokat, hogy csatlakozzanak a latin-amerikai atommentes övezet megerősítésére vonatkozó nyilatkozathoz. Mint már jelentettük, Bolívia, Brazília, Chile, Ecuador és Mexikó április 29-én aláírta ezt a nyilatkozatot.

A France Presse szerint Lopez Mateos elnök hangulatozta a moszkvai részleges atomcsend-szerződés és Mexikónak a Szerződéshez való azonnali csatlakozása jelentőségét és kifejezte reményét, hogy a nukleáris hatalmak közötti erőfeszítéssel fognak törekedni szélesebb körli egyezményekre, amelyek helyreállítanák a nemzetközi bizalmat.

Latin-Amerika országai drágán fizetik meg az amerikai „segélyt”

TEGUETGALPA. (Agerpres). A „Szövetség a haladásért” programnak, akárcsak a többi amerikai segélyprogramnak az a rendeltetése, hogy bővítsse az Egyesült Államok exportpiacait — jelentette ki Ruben Clara Vega, Honduras volt gazdasági minisztere. A Prensa Latina szerint, Vega cikket közölt az El Cronista című újságban, rámutatva, hogy az amerikai

termékek magas árával miatt Latin-Amerika országai drágán fizetik meg az amerikai „segélyt”, amely ezen felül hosszú időre az amerikai ipar kizárólagos klientsévé teszi ezeket az országokat. Az USA mezőgazdasági terméktöbblete, amelyen Latin-Amerikában ad tul — írja Vega — nem segély, hanem az amerikai mezőgazdaságnak nyújtott szubvenció.

Ünnepség a Nemzetközi Vörös Kereszt megalapításának 100. évfordulója alkalmából

GENF. (Agerpres).

Szeptember 1-én megünnepelték Genfben a Nemzetközi Vörös Kereszt megalapításának 100. évfordulóját. Ez alkalommal ünnepi ügést tartottak a Nemzetközi Vörös Kereszt centenáriumi Kongresszus küldöttjeinek részvételével.

Az ünnepi ülésen beszédet mondott W. Spuhler, Svájc elnöke, von Albertini, a svájci Vörös Kereszt elnöke és más személyiségek, akik arról beszéltek, hogy milyen elveket követ és milyen feladatokat teljesít

ez a szervezet, amelynek jel-szava „Humanizmus — a békeért” és méltatták a háborús veszély ellen, a népek békéjéért folytatott harc jelentőségét. A felszólalók egyben kiemelték annak a határozatnak a jelentőségét, amelyet a Nemzetközi Vörös Kereszt centenáriumi kongresszusa augusztus 31-én fogadott el az összes nukleáris kísérleket betiltásáról.

Ugyanezen ünnepélyesen megkoszorúzták Henry Dunantnak, a Vörös Kereszt szervezet megalapítójának emlékművét.

tus 31-én Taiz városban több mint 10.000 ember tüntetett az USA ellen. A tüntetés közvetlen oka az volt, hogy az amerikaiak elbocsátották a Mocha-Sanaa országutat építő Sanaa jemeni munkásokat és tisztviselőket, bezárták az országút és a táj vízeit építését. Ügyi gyűjt az hoztak fel, hogy a jemeni várméltóságok átkutatták az USA képviselőinek címere érkező szállítmányokat. A lap hangsúlyozza, hogy a mohai és taizi várméltóságok legutóbb három rádióadókat koboztak el a szállítmányokból, amelyeknek nyilván semmi közük az USA segítségével épülő objektumokhoz.

TRIPOLI. (Agerpres). Szeptember 1-én visszatért Tripoli-ba Libia küldöttsége, amely Fikini miniszterelnökkel és külügyminiszterrel az élen hivatalos látogatást tett Tunéziában, Algírban és Marokkóban.

A helyi sajtó véleménye szerint a látogatás sikerrel járt, mert közelebb hozta Libiát a Magreb országaihoz.

Az ENSZ-misszió megbeszélései Sarawak fővárosában

KUCHING. (Agerpres).

Hírügynökségi jelentések szerint szeptember 1-én megkezdtek Kuchingba, Sarawak terület fővárosába Indonézia és a Fülöp-szigetek megfigyelői, akik elkísérik az ENSZ-missziót a Malaj Szövetség megalakításával kapcsolatos észak-borneói és sarawaki vélemények gyűjtésére. Mint ismeretes, az ENSZ-misszió már a múlt hét elején megkezdte tevékenységét, az indonéz és fülöp-szigeti megfigyelők azonban az angol kormány mesterkedésével miatt eddig nem csatlakozhattak hozzá. Az angol hatóságok csupán azután adtak beutazási vízumot a megfigyelőknek, miután Indonézia és a Fülöp-szigetek kormánya tiltakozott és követelte az indonéz, malajföldi és fülöp-szigeti államfők manlial megállapodásának tiszteletben tartását.

A Fülöp-szigetek és Indonézia megfigyelői az ENSZ-misszió tagjaival együtt megbeszéléseket fognak folytatni a megátogatott területek lakosságának képviselőivel, hogy megállapítsák, akarnak-e vagy sem részt venni a Malaj Szövetségben.

Az angol hatóságok „biztonsági intézkedéseket” vezettek be, hogy megelőzzék az olyan incidenseket, mint amilyenek Miri és Sibü (Sarawak) helységeken voltak, ahol az ENSZ-misszió érkezésekor antikoloniális tüntetésekre került sor. Szeptember 1-én hivatalos közleményben jelentették be, hogy a Sarawakban állomásozó angol csapatokat riasztó tüntetéseket bevezették. A tisztek szabad-ságát felfüggesztették és az egész katonai állományt álmáshelyeiken mozgósították. Az ország északi vidékeire csapat-egységeket küldtek. Ott ugyan- is a brunei felkelés alatt a lakosság tiltakozó akciókat szervezett. Bau és Seria városokban, ahová az ENSZ-misszió ellátogat, szintén „különleges ovintézkedéseket” fogantatosítottak a lakosság antikoloniális tüntetéseitől tartva.

BAU. (Sarawak). (Agerpres). A sarawaki Bauba érkezett az ENSZ-küldöttség Indonéz, fülöp-szigeti, malajföldi és angol megfigyelőiből álló tag-szája. A város lakosainak száza az alkalommal antikoloniális tüntetést rendeztek, tiltakoztak a Malaj Szövetség ellen, függetlenséget követeltek. A küldöttség memorandumot kapott a tüntetőktől. Az emlékirat hangsúlyozta, hogy Sarawak lakossága nem akar a Malaj Szövetségben élni. A rendőrség könnygáztartó bombákkal támadt a tüntető tömegre.

Antimilitarista tüntetések Nyugat-Németországban

BONN. (Agerpres).

A napokban Nyugat-Németország városában különböző politikai meggyőződésű állampolgárok részvételével antimilitarista tüntetések és gyűlések egész sora zajlott le. A Lengyelország elleni hitlerista támadás évfordulója alkalmából rendezett tüntetéseket a Nyugat-Németországi Szakszervezeti Szövetség ifjúsági szervezete, a Nyugat-Németországi Szakszervezeti Szövetség, a Természetbarátok Szövetsége, a Katonai Szolgálat Ellenfeleinek Internacionálja stb. kezdemé-

nyezték.

A sollingeni gyűlésen beszédet mondott W. Bewing, a Nyugat-Németországi Szakszervezeti Szövetség helybeli ifjúsági szervezetének titkára, aki felhívta a nyugatnémet ifjúságot, hogy hozzon létre kölcsönös egyetértést a szocialista országok ifjúságával. Egyben kérte, folytassák a harcot a militarista körök tevékenysége ellen.

A múlt hét végén Duisburg

lakosainak száza néma tüntetést rendeztek a következő követelések egyében: „Békeszerződést akarunk!”, „A nukleáris kísérletek eltiltása után alá kell írni a megmegtámadási paktumot!”, „Nem akarunk atomfegyvert nemet területen!”

Kölnben gyűlésen követelték, hogy mondjanak le minden re-vansista megnyilvánulásról és folytassanak tárgyalásokat a Német DK képviselőivel.

Volt SS őrnagy a hanoveri törvényszék előtt

BONN. (Agerpres).

A Reuter szerint a hanoveri (NSZK) törvényszék hétfőn megkezdte Dr. Otto Brandfisch volt SS őrnagy perét. Brandfisch a második világháború idején egy Kelet-Európában tevékenykedő náci kivégzőosztag parancsnoka volt. A vád szerint bűnrészessége van 85.700 lengyel zsidó kivégzésében. Az átmenetileg megszállt Lengyelországban Brandfisch a náci tit-

kosrendőrség parancsnokaként a lodzi gettóból 15.700 zsidót a chelnoi koncentrációs tábor gázkamráiba küldött. Brandfisch 1961-ben már tíz évi börtönrre ítélték, mert részt vett 15.000 szovjetunlóbeli zsidó le-gyilkolásában.

A fővádlott egyik alantassát, Günther Fuchst azzal vádol-ják, hogy résztvett 70.000 zsidó meggyilkolásában és személyesen agyon lött 46 zsidót.

Dél-Vietnámban tarták tiszteletben az 1954-ben aláírt genfi szerződést

HANOI. (Agerpres).

A Vietnámi Demokratikus Köztársaság Nemzetgyűlésének állandó bizottsága nyilatkozatban fejtette ki a délvietnámi di-emista klíkk megtorlását. Amint a Vietnámi hírügynökség közli, a bizottság követeli, hogy Dél-Vietnámban vessenek vé-

get az USA és a diemista klíkk agresszív háborújának, vonják ki az ország területéről az összes amerikai csapatokat és tarták tiszteletben a vietnámi hadműveletek beszüntetéséről 1954-ben Genfben aláírt szerződést.

A Washingtonban élő vietnámiak tüntetése

WASHINGTON. (Agerpres).

A United Press International jelentése szerint Washingtonban élő vietnámiak tüntetést rendeztek a Fehér Ház előtt tiltakozva az ellen, hogy az USA által támogatott Ngo Dinh Diem reakciós kormánya üldözi a délvietnámi buddhista híveket. A

tüntetők feltratos táblákat vittek és felszavakat hangoztat-gak, követelve a reakciós diem-ista kormány feloszlását. A tüntetőkhöz számos amerikai állampolgár is csatlakozott.

A tüntetés után a vietnámiak őrségeket állítottak fel a Fehér Ház előtt.

Az USA igazságügyminiszterének nyilatkozata

NEW YORK. (Agerpres).

A néger lakosság állampolgári jogait vitott harc támogatására az utóbbi két és fél hónapban lefolyt tüntetésekről szólva Robert Kennedy, az Egyesült Államok igazságügyminisztere hangsúlyozta, hogy ebben az időszakban 1200 tüntetést szerveztek az államokban. Véleménye szerint a helyzet súlyosbodni fog, ha nem hagyják jóvá haladéktalanul a színes bőrű lakosság polgárlainak megadására vonatkozó törvényt. Ezt a törvénytervezetet, amelyet a néger szervezetek vezetői nem tartanak kielégítőnek a faji kérdés megoldására, vagy csak minimális tervek tekintenek, jelenleg a Kongresszus vitatja meg. A déli rasszista körök több képviselője szándékosan elnyújtja a vitát. Egyéb-eként maga az igazságügy-miniszter is beismerte, hogy ez a törvénytervezet nem kielégítő megoldás.

Miközben az igazságügyminiszter elismerte a helyzet súlyosságát és a néger lakosság követeléseinek jogos voltát, az amerikai hírügynökségek arról számolnak be, hogy a déli államokban a rasszista hullágnak újabb incidenseket robbantottak ki. Philadelphiában egyik elővárosban a rasszisták megtámadták egy néger családát, amely egy kizárólag fehéreknek fenntartott lakóegyedben próbált megtelepedni. A Louisiana állambeli Plaquemine helységben egy rasszista csoport megtámadta a néger lakosokat, akik az iskolákban és a nyilvános helyiségekben alkalmazott szegregáció ellen tüntettek. Amikor a néger szervezetek tiltakozó ellentüntetést próbáltak szervezni, a rendőrség brutálisan szétverte őket és közölik tizet letartóztatott. Az Associated Press szerint ebben a helységben nem egészen két hét alatt 272 néget vettek őrizetbe.